



# Deutsch

## VERWENDUNG

- Lesen Sie vor jedem Gebrauch diese Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf.
- Regelmäßige Verwendung dieses Produkts für die es nicht bestimmt ist, ist untersagt.
- Die Teile der Sicherungskette (Klettergurt, Seil, Karabiner, Schlingen, Sicherungssysteme usw.) müssen den UIAA oder EN Standards entsprechen.
- Versichern Sie sich, daß dieses Produkt mit den anderen Teilen Ihrer Ausrüstung verträglich ist.
- Grundlegend für die Sicherheit ist, dass die Anschlagrichtung richtig ausgerichtet ist und der Anwender darauf bedacht ist das Risiko eines Sturzes sowie die Sturzhöhe zu minimieren.

## VORSICHTSMASSNAHMEN

- Diese Produkten sollten vor scharfen Kanten und ähnlichem geschützt werden.
- Vergewissern Sie sich bei der Installation der Anschlagrichtung über die Stabilität der Ankerpunkte (Mindestlast 12 kN). Vergewissern Sie sich, dass das Material der Ankerpunkte mit den Befestigungsschlingen kompatibel ist. Der Ankerpunkt des Systems gegen Absturz aus der Höhe sollte sich möglichst oberhalb des Anwenders befinden.
- Vor und während des Einsatzes muß im Falle auftretender Schwierigkeiten, eine Rettungsmöglichkeit eingeplant werden.
- Anwender müssen sich versichern, dass ihr Gesundheitszustand ihre Sicherheit bei der Verwendung dieses Materials nicht beeinträchtigt.
- Vergewissern Sie sich über die Kompatibilität dieses Produkts mit den anderen Teilen des Systems.

## WARTUNG UND PFLEGE

- Diese Produkten dürfen nicht mit Chemikalien wie Säuren in Berührung kommen. Dies kann die Fasern, ohne äußerlich erkennbaren Grund zerstören.
- Vermeiden Sie unnötige UV - Strahlung. Lagern Sie die Schlinge an einem kühlen, dunklen und trockenem Ort ohne direkte Hitzeeinwirkung. Für den Transport gilt dasselbe.
- Dieses Produkt muß regelmäßig überprüft werden: alle drei Monate bei häufigem Gebrauch; jährlich bei gelegentlichem Gebrauch.
- Bei Kontrollen muss die Lesbarkeit der Kennzeichnungen verifiziert werden.
- Jede Veränderung des Originalzustandes ist verboten.
- Dieses Produkt ist persönliche Schutzausrüstung.

## LEBENSDAUER

- Die Lebensdauer des Verbindungsmittels ist nicht limitiert.
- Ein Verbindungsmittel kann bereits bei seiner ersten Verwendung unbrauchbar werden. Die Überprüfung kann ergeben, dass das Produkt schon früher ausgedient werden muss. Zwischen dem Gebrauch ist es unerlässlich, dass das Verbindungsmittel sachgemäß gelagert wird.
- **Das Verbindungsmittel muss früher ersetzt werden**
  - bei einem Sturz, entdeckten oder vermuteten Schäden,
  - Berührung mit gefährlichen Chemikalien,
  - wenn die Sicherheit nicht zweifelsfrei gewährleistet werden kann.

## ACHTUNG

- Die obenstehend aufgeführten Richtlinien sind unbedingt einzuhalten.
- Die verschiedenen, hier aufgeführten Fehlbedienungen, sind nicht vollständig. Es existiert eine Vielzahl an Fehlbedienungen, die wir weder aufzählen noch uns vorstellen können.
- Speläologie, Arbeiten in der Höhe, Klettern und Alpinismus sind gefährliche Aktivitäten, die zu schweren Verletzungen und Tod führen können.
- Das Erlernen der erforderlichen Techniken und spezifischen Kenntnisse ist für die Verwendung dieses Produkts erforderlich.
- Für die Anwendung dieses Produktes wird ein spezielles Wissen und Praxiskönnen benötigt und vorausgesetzt.
- Nur ausgebildete Personen dürfen dieses Produkt verwenden. Ist dies nicht der Fall, muß der Verwender unter dauernder Kontrolle einer ausgebildeten Person stehen.
- Fehler, entstanden durch Nichtbeachtung dieser Warnungen, erhöhen das Risiko verletzt oder getötet zu werden.
- Vor dem Gebrauch von gebrauchten Artikeln wird gewarnt.
- Sie sind für Ihr Vorgehen und Ihre Entscheidungen immer selbst verantwortlich.
- Für die Sicherheit des Anwenders ist Voraussetzung, dass der Händler diese Gebrauchsanleitung in Landessprache des Anwenders bereitstellt.

## BEDEUTUNG DER BEZEICHNUNGEN :

CE : Einhaltung der europäischen Verordnung (2016/425) für persönliche Schutzausrüstung  
 0120 : Nummer der die Fertigung überwachenden Organisation, SGS 217-221 London Road - Camberley - Surrey - GU15 3EY - United Kingdom  
 0598 : Nummer der die Fertigung überwachenden Organisation, SGS Fimko Oy, P.O. Box 30 (Sarkiniementie 3) 00211 HELSINKI, Finland

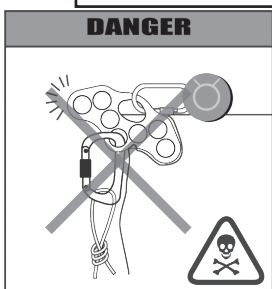
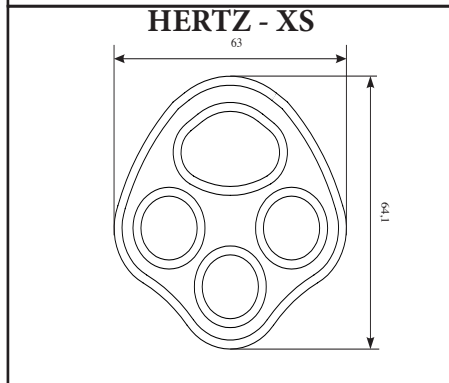
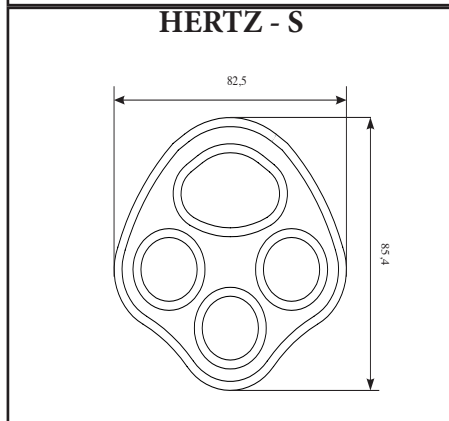
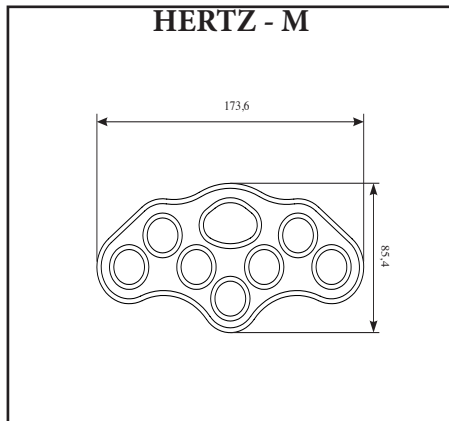
## MBS: Statische Haltekraft

WLL: Maximale Arbeitslast

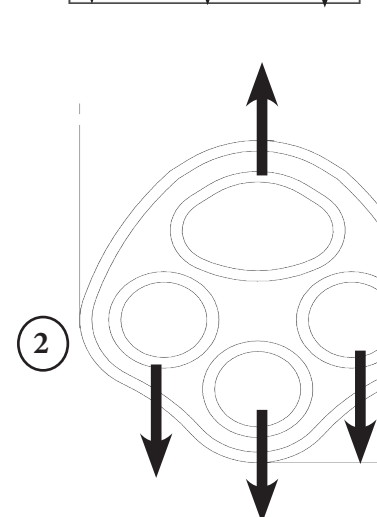
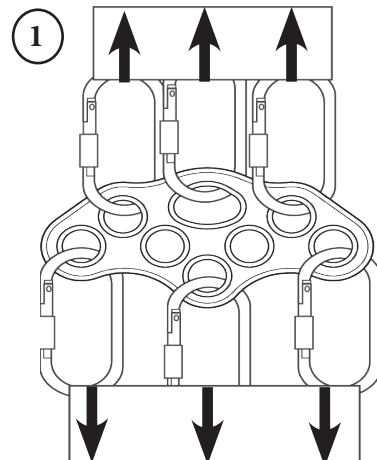
Notifizierte UE-Prüfstelle : APAVE SUDEUROPE SAS, BP193 - 13322 MARSEILLE Cedex 16 - France, no 0082

## EDELWEISS GARANTIE

Auf dieses Produkt wird drei Jahre Garantie gewährt gegen alle Material und Fabrikationsfehler. Ausgeschlossen von der Garantie sind: normale Abnutzung, Veränderungen, unsachgemäße Lagerung, unsachgemäße Wartung, Schäden, die auf Unfälle zurückzuführen sind, auf Nachlässigkeiten oder auf Verwendungen, für die das Produkt nicht bestimmt ist.  
**Haftung**  
 EDELWEISS ist nicht verantwortlich für direkte, indirekte oder zufällige Folgen oder alle anderen Arten von Schäden, die während der Verwendung seiner Produkte aufgetreten sind oder die aus deren Verwendung resultieren.



**Date of manufacture MM/YY**  
 Date de fabrication MM/YY  
 Fecha de fabricación MM/YY  
 Data di produzione MM/YY  
 Herstellungsdatum MM/YY  
 Productiedatum MM/YY  
 Data produkci MM / YY  
 Gyártás dátuma MM/YY  
 Data de fabricaço MM/YY  
 Datum výroby MM / YY  
 Data fabricării MM/YY



**EU declaration of conformity available on /**  
 Déclaration UE de conformité disponible sur /  
 Declaración de conformidad de la UE disponible en /  
 Dichiarazione di conformità UE disponibile su /  
 EU-Konformitätserklärung verfügbar auf /  
 EU-conformiteitsverklaring beschikbaar op /  
 Deklaracja zgodności UE dostępna na /  
 Az EK megfelelőségi nyilatkozat elérhető /  
 Declaração de conformidade da UE disponível em /  
 EU prohlášení o shodě k dispozici na /  
 Declarația UE de conformitate disponibilă la /  
 UE uygunluk beyanı /  
 EU försäkran om överensstämmelsen finns på /  
 EU-samsvarserklæring tilgjengelig på /  
 EU-överensstemmelseerklæring tilgjengelig på /  
 EU: n vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla /  
 Izjava EU o skladnosti, ki je na voljo na /  
 EU izjava o sukladnosti dostupna na /  
 ЕС декларация за съответствие ще намерите на /  
 EU適合宣言書は下記で入手できます /

www.edelweiss-ropes.com

Üretim tarihi: MM / YY - Tillverkningsdatum MM / YY  
 Produksjonsdato MM/YY - Dato for fremstilling MM / YY  
 Valmistuspäivä MM / YY - Datum izdelave MM / YY  
 Datum proizvodnje MM / YY - Дата на производство MM/YY  
 製造月/年 MM / YY

Individual Number / N° individuel / N° Individual / Date of purchase / Date d'achat	IDN	Year of manufacture Année de fabrication Fecha de primera utilización	Controler Contrôleur Controlleur	User Utilisateur Utilizza-	Comments / Comentarios / Comentarios / Date of the next inspection	Decision Décision Decision	Remarks Bemerkungen Note	Date Fecha Data
--	-----	---	--	----------------------------------	--	----------------------------------	--------------------------------	-----------------------



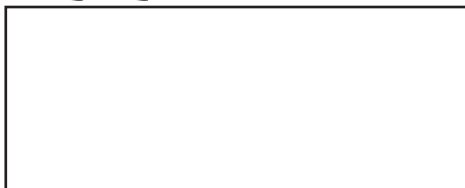
## RIGGING PLATES

- Before any use, read this notice carefully and then retain it.
- Avant toute utilisation, lire cette notice attentivement et la conserver.
- Antes de cada utilización, lea atentamente esta ficha técnica y guárdela.
- Prima di ogni utilizzo, leggere attentamente questa nota informativa e conservarla.
- Lesen Sie vor jedem Gebrauch diese Anleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf.



Garantie 3 ans  
 3 year guarantee  
 Garantia 3 años

Garanzia 3 anni  
 Garantie 3 Jahre



EDELWEISS S.A.S.  
 2, rue Rabelais - 38200 Vienne FRANCE  
 Tél : 33 (0)474784474  
 www.edelweiss-ropes.com  
 info@edelweiss-ropes.com

